



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
ESCUELA NACIONAL DE ESTUDIOS SUPERIORES
UNIDAD MORELIA
PLAN DE ESTUDIOS DE LA LICENCIATURA EN
LITERATURA INTERCULTURAL
Programa de la asignatura

Escudo de
 Escuela o
 Facultad

Semiótica: Traducción de la Cultura

Clave:	Semestre: 7° / 8°	Eje de formación: Semiótica	No. créditos: 4
Carácter: Obligatoria de elección por área de profundización		Horas	Horas por semana
Tipo: Teórica		Teoría:	Horas al semestre
		Práctica:	
		2	0
Modalidad: Seminario		Duración del programa: 16 semanas	

<p>Seriación: No (X) Sí () Obligatoria () Indicativa ()</p> <p>Asignatura antecedente: Ninguna</p> <p>Asignatura subsecuente: Ninguna</p> <p>Objetivo general: Analizar las principales propuestas teóricas sobre la semiótica de la cultura a través de la revisión puntual de los hitos de esta área, de Lotman a Lele, con el fin de reconocer las funciones complejas del signo en la construcción cultural.</p> <p>Objetivos específicos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Revisar las propuestas de la semiótica de la cultura. 2. Analizar las aportaciones de la semiótica a la comprensión de los sistemas complejos de la cultura. 3. Reconocer las funciones del signo en los principales procesos de la cultura.

Índice temático			
Unidad	Tema	Horas	
		Teóricas	Prácticas
1	Lotman: la semiosfera	7	0
2	Vygotsky: pensamiento, lenguaje y sociedad	6	0
3	Göran Sonesson: iconicidad	6	0
4	Torop: semiótica de la cultura	7	0
5	Lele: semiótica e identidad	6	0
Total de horas:		32	0

Suma total de horas:	32
-----------------------------	----

Contenido temático	
Unidad	Temas y subtemas
1	Lotman: la semiosfera 1.1. Semiosis. 1.2. Semiosfera. 1.3. Sistemas secundarios de modelización.
2	Vygotsky: pensamiento, lenguaje y sociedad 2.1. Pensamiento y lenguaje. 2.2. Pensamiento y sociedad. 2.3. Mediación del lenguaje.
3	Göran Sonesson: iconicidad 3.1. Semiótica e ilustración. 3.2. Retórica de la imagen. 3.3. Iconicidad y cultura.
4	Torop: semiótica de la cultura 4.1. Los parámetros del lenguaje. 4.2. La traducción de la cultura.
5	Lele: semiótica e identidad 5.1. Construcción del espacio. 5.2. Espacio e identidad.

Bibliografía básica:

Lotman, Y. (2000). *La semiosfera* (vols. I, II y III). Madrid: Cátedra.
 Sonesson, G. (s. a.). La semiótica de imágenes. En *Semiótica de los Mass Media*. México: Universidad Autónoma de Nuevo León.
 Torop, P. (2006). *Sign system studies*. Tartu: Tartu University Press.
 Vigotsky, L. S. (1962). *Thought and language*. Cambridge: MIT Press.
 _____ (1978). *Mind in society*. Cambridge: Harvard University Press.

Bibliografía complementaria:

Barthes, R. (2007). *El placer del texto*. Madrid: Siglo XIX.
 _____ (2003). *Mitologías*. México: Siglo XXI.
 Deladalle, G. (1996). *Leer a Peirce hoy*. Barcelona: Gedisa.
 Eco, U. (1992). *Tratado de semiótica general*. Barcelona: Lumen.
 _____ (1995). *Los límites de la interpretación*. Barcelona: Lumen.
 Fabbri, P. (2004). *El giro semiótico*. Barcelona: Gedisa.
 Greimas, A. J. (1976). *Semántica estructural*. Madrid: Gredos.
 Hjelmslev, L. (1984). *Prolegómenos a una teoría del lenguaje*. Madrid: Gredos.
 Metz, C. (2002). *Ensayos sobre la significación del cine* (vols. I y II). Barcelona: Paidós.
 Peirce, C. (1931-1958). *Collected papers*. Harvard: Harvard University Press.

Sugerencias didácticas:

Exposición oral	(X)
Exposición audiovisual	()
Ejercicios dentro de clase	()
Ejercicios fuera del aula	()
Seminarios	()
Lecturas obligatorias	(X)
Trabajo de investigación	(X)

Mecanismos de evaluación del aprendizaje de los alumnos:

Exámenes parciales	(X)
Examen final escrito	(X)
Trabajos y tareas fuera del aula	(X)
Exposición de seminarios por los alumnos	()
Participación en clase	(X)
Asistencia	(X)

Prácticas de taller o laboratorio ()	Seminario ()
Prácticas de campo ()	Otras: ()
Otras: _____ ()	
Perfil profesiográfico: Licenciado en Letras o Ciencias de la Comunicación, de preferencia con posgrado en Letras o Ciencias de la Comunicación, y con experiencia docente.	